

**Szanowny Kliencie!**

Skrócona instrukcja obsługi jest załącznikiem do instrukcji obsługi zmywarki. Przed użytkowaniem wyrobu należy dokładnie zapoznać się z jego instrukcją, a zwłaszcza z uwagami i wskazówkami dotyczącymi bezpiecznego użytkowania wyrobu.

Przed podłączeniem zmywarki do gniazda sieciowego należy usunąć zabezpieczenia transportowe. Zmywarkę uruchamiać dopiero po prawidłowym jej zainstalowaniu.

**1 Włączanie urządzenia**

→ Otworzyć drzwi, wcisnąć przycisk zasilania.

**2 Dozowanie detergentów**

→ Nacisnąć zatrzask, aby otworzyć dozownik detergentu.

→ Napelnić zbiorniki detergentów.

**3 Sprawdź poziom soli**

→ Napelnić zbiornik soli regeneracyjnej, jeżeli zapali się odpowiednie oznaczenie na panelu sterowania.

**4 Napelnij zmywarkę naczyniami**

→ Usuń większe części zabrudzeń.

→ Umieść naczynia w odpowiednich koszach według wytycznych dotyczących załadunku.

→ Zaleca się najpierw załadować dolny kosz, potem górny.

**5 Wybierz program zmywania**

→ Otworzyć drzwi, wcisnąć przycisk zasilania.

→ Wybrać program; na wyświetlaczu zapali się kontrolka programu. Zamknąć drzwi. Zmywarka uruchomi się.

**6 Uruchomienie zmywarki**

→ Otworzyć drzwi zmywarki.

→ Zmywarka rozpocznie swój cykl.

**7 Wyłączenie urządzenia**

→ Wyłącz urządzenie przyciskiem Wł./Wyt.

**8 Opróżnienie urządzenia z naczyń**

→ Po wyłączeniu urządzenia, otwórz drzwi zmywarki i odczekaj około 15 minut przed jej rozładowaniem, dodatkowo przyspieszy to proces osuszania naczyń. Nagrzane naczynia są bardziej podatne na pęknięcia.

**9 Elementy urządzenia**

→ Ramiona natryskowe

→ Kosz na sztućce

→ Kosz górny

→ Rura wewnętrzna

→ Kosz dolny

→ Pojemnik na sól

→ Dozownik detergentu

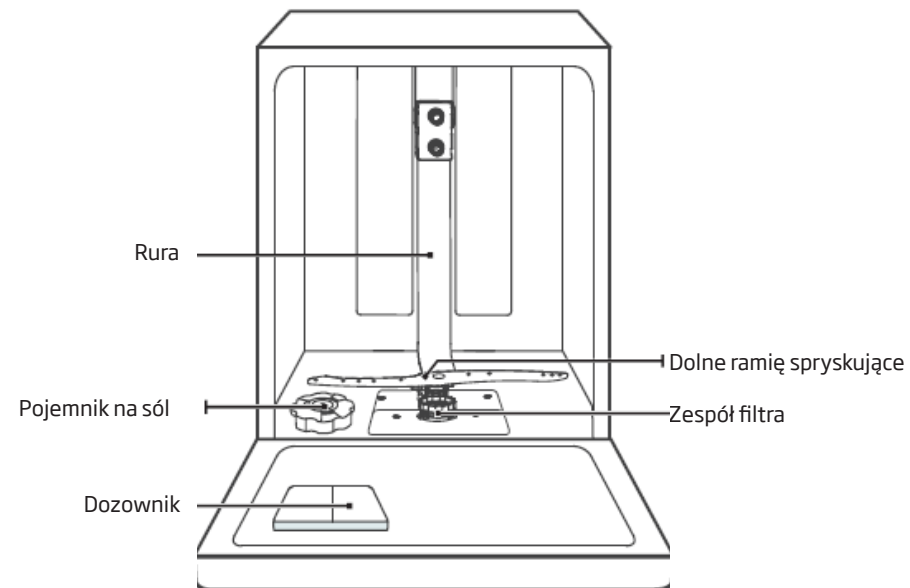
→ Półki na kubki i filiżanki

→ Filtr główny

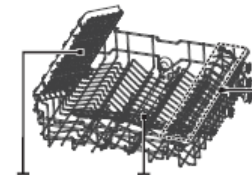
→ Łącze węża doprowadzającego wodę

→ Wąż odprowadzający wodę

→ Regulator



Kosz na sztućce



Półka na sztućce

Górne ramię spryskujące








Kosz górny



Półka na kubki

Kosz dolny

TABELA PROGRAMÓW ZMYWARKI: DIM62E7qH / ZIM627B

L.P.	Nazwa programu	Temp. domyślna [°C]	Rodzaj zabrudzenia	Poziom zabrudzenia	Ilość detergentu	Opis cyklu						Czas trwania programu (min.)*	Zużycie energii elektrycznej (kWh)*	Zużycie wody (l)*
1	Higiena+ 	70°	Przy wybraniu opcji higienicznej temperatura wody wzrasta do 70°C co gwarantuje dezynfekcję w wysokiej temperaturze.	Normalnie zabrudzone	35g (1 lub 2 sztuki)	Mycie w 70 °C	Płukanie	Płukanie	Płukanie w 70 °C	Suszenie		200	1.510	14.2
2	Pełny 60' 	60°	Służy do zmywania średnio zabrudzonych naczyń wymagających szybkiego mycia.	Lekko zabrudzone	5g/30g (1 lub 2 sztuki)	Mycie wstępne w 35 °C	Mycie w 60 °C	Płukanie	Płukanie w 60 °C	Suszenie		60	1.100	15.0
3	**ECO 	45°	Naczynia szklane, porcelanowe - lekko zabrudzone	Lekko zabrudzone	35g (1 lub 2 sztuki)	Mycie w 45 °C	Płukanie	Płukanie w 60 °C	Suszenie			220	0.937	11.0
4	Autoczyszczenie 	70°	Służy do czyszczenia zmywarki.	--	5g/30g (1 lub 2 sztuki)	Mycie wstępne	Mycie w 70 °C	Płukanie	Płukanie w 70 °C	Suszenie		145	1.332	15.1
5	Szybki 30' 	50°	Do lekko zabrudzonych naczyń, takich jak szklanki, kryształ i drobna porcelana.	Lekko zabrudzone	25g	Mycie w 50 °C	Płukanie	Płukanie w 45 °C				30	0.751	11.2
6	Namaczanie 	--	Do płukania naczyń, które planujesz umyć później tego dnia.	--	--	Mycie wstępne						15	0.020	4.1
7	Mycie w nocy 	60°	Mniejszy hałas i normalne zużycie energii. Zalecany do mycia wieczorem i w nocy.	Lekko zabrudzone	5g/30g (1 lub 2 sztuki)	Mycie wstępne w 35 °C	Mycie w 60 °C	Płukanie	Płukanie w 65 °C	Suszenie		270	1.400	14.6

\*\* Program standardowy. Jednocześnie jest to program referencyjny dla instytutów badawczych. Badania zgodnie z normą PN-EN 50242. Jest to program odpowiedni do zmywania normalnie zabrudzonych zastaw stołowych. Jest także najbardziej efektywnym programem pod względem łącznego zużycia energii i wody dla tego rodzaju zastawy stołowej.

\* Podane w tabeli wartości czasu trwania programu, zużycia energii i zużycia wody zostały określone w warunkach laboratoryjnych. Rzeczywiste wartości mogą posiadać pewne odchylenia.

## Szanowny Kliencie!

Skrócona instrukcja obsługi jest załącznikiem do instrukcji obsługi zmywarki. Przed użytkowaniem wyrobu należy dokładnie zapoznać się z jego instrukcją, a zwłaszcza z uwagami i wskazówkami dotyczącymi bezpiecznego użytkowania wyrobu.

Przed podłączeniem zmywarki do gniazda sieciowego należy usunąć zabezpieczenia transportowe. Zmywarkę uruchamiać dopiero po prawidłowym jej zainstalowaniu.

### 1 Włączanie urządzenia

→ Otworzyć drzwi, wcisnąć przycisk zasilania.

### 2 Dozowanie detergentów

→ Nacisnąć zatrzask, aby otworzyć dozownik detergentu.

→ Napelnij zbiorniki detergentów.

### 3 Sprawdź poziom soli

→ Napelnij zbiornik soli regeneracyjnej, jeżeli zapali się odpowiednie oznaczenie na panelu sterowania.

### 4 Napelnij zmywarkę naczyniami

→ Usuń większe cząstki zabrudzeń.

→ Umieść naczynia w odpowiednich koszach według wytycznych dotyczących załadunku.

→ Zaleca się najpierw załadować dolny kosz, potem górny.

### 5 Wybierz program zmywania

→ Otworzyć drzwi, wcisnąć przycisk zasilania.

→ Wybrać program; na wyświetlaczu zapali się kontrolka programu. Zamknąć drzwi. Zmywarka uruchomi się.

### 6 Uruchomienie zmywarki

→ Otworzyć drzwi zmywarki.

→ Zmywarka rozpocznie swój cykl.

### 7 Wyłączenie urządzenia

→ Wyłącz urządzenie przyciskiem Wi./Wył.

### 8 Opróżnienie urządzenia z naczyń

→ Po wyłączeniu urządzenia, otwórz drzwi zmywarki i odczekaj około 15 minut przed jej rozładowaniem, dodatkowo przyspieszy to proces osuszania naczyń. Nagrzane naczynia są bardziej podatne na pęknięcia.

### 9 Elementy urządzenia

→ Ramiona natryskowe

→ Kosz na sztućce

→ Kosz górny

→ Rura wewnętrzna

→ Kosz dolny

→ Pojemnik na sól

→ Dozownik detergentu

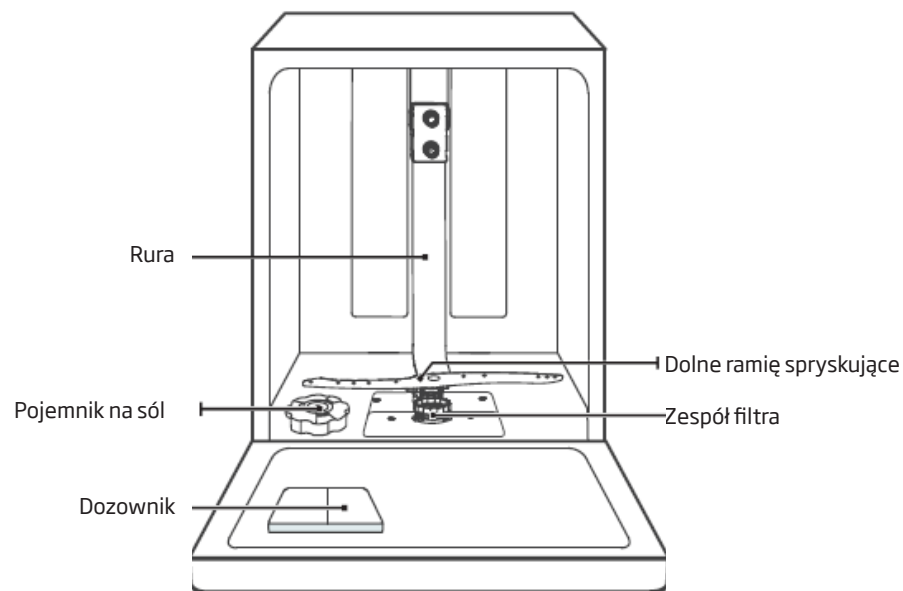
→ Półki na kubki i filiżanki

→ Filtr główny

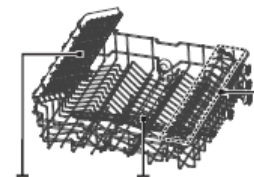
→ Łącze węża doprowadzającego wodę

→ Wąż odprowadzający wodę

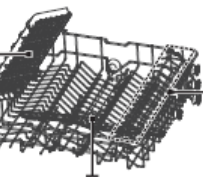
→ Regulator



Kosz na sztućce



Półka na sztućce










Górne ramię spryskujące  
Kosz górny



Półka na kubki

Kosz dolny

TABELA PROGRAMÓW ZMYWARKI: DIM62E7qH / ZIM627B

L.P.	Nazwa programu	Temp. domyślna [°C]	Rodzaj zabrudzenia	Poziom zabrudzenia	Ilość detergentu	Opis cyklu						Czas trwania programu (min.)*	Zużycie energii elektrycznej (kWh)*	Zużycie wody (l)*
1	Higiena+ 	70°	Przy wybraniu opcji higienicznej temperatura wody wzrasta do 70°C co gwarantuje dezynfekcję w wysokiej temperaturze.	Normalnie zabrudzone	22g (1 lub 2 sztuki)	Mycie w 70 °C	Płukanie	Płukanie	Płukanie w 70 °C	Suszenie		200	1.510	14.2
2	Pełny 60' 	60°	Służy do zmywania średnio zabrudzonych naczyń wymagających szybkiego mycia.	Lekko zabrudzone	4g/18g (1 lub 2 sztuki)	Mycie wstępne w 35 °C	Mycie w 60 °C	Płukanie	Płukanie w 60 °C	Suszenie		60	1.100	15.0
3	**ECO 	45°	Naczynia szklane, porcelanowe - lekko zabrudzone	Lekko zabrudzone	22g (1 lub 2 sztuki)	Mycie w 45 °C	Płukanie	Płukanie w 60 °C	Suszenie			220	0.951	11.0
4	Autoczyszczenie 	70°	Służy do czyszczenia zmywarki.	--	4g/18g (1 lub 2 sztuki)	Mycie wstępne	Mycie w 70 °C	Płukanie	Płukanie w 70 °C	Suszenie		145	1.332	15.1
5	Szybki 30' 	50°	Do lekko zabrudzonych naczyń, takich jak szklanki, kryształ i drobna porcelana.	Lekko zabrudzone	20g	Mycie w 50 °C	Płukanie	Płukanie w 45 °C				30	0.751	11.2
6	Namaczanie 	--	Do płukania naczyń, które planujesz umyć później tego dnia.	--	--	Mycie wstępne						15	0.020	4.1
7	Mycie w nocy 	60°	Mniejszy hałas i normalne zużycie energii. Zalecany do mycia wieczorem i w nocy.	Lekko zabrudzone	4g/18g (1 lub 2 sztuki)	Mycie wstępne w 35 °C	Mycie w 60 °C	Płukanie	Płukanie w 65 °C	Suszenie		270	1.400	14.6

\*\* Program standardowy. Jednocześnie jest to program referencyjny dla instytutów badawczych. Badania zgodnie z normą PN-EN 60436. Jest to program odpowiedni do zmywania normalnie zabrudzonych zastaw stołowych. Jest także najbardziej efektywnym programem pod względem łącznego zużycia energii i wody dla tego rodzaju zastawy stołowej.

\* Podane w tabeli wartości czasu trwania programu, zużycia energii i zużycia wody zostały określone w warunkach laboratoryjnych. Rzeczywiste wartości mogą posiadać pewne odchylenia.